

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3897-2014 Phase 1

Date : 19 septembre 2016

HEURE	REMARQUES
9 h	Début de l'audience
9 h	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 02	Remarques de Mme Diane Jean sur le déroulement de l'audience portant sur les moyens préliminaires
9 h 04	Mme Jean demande à M ^e Guy Sarault (AQCIE-CIFQ) s'il tient toujours à faire témoigner le D ^r Lowry relativement à l'objection soulevée par HQD
9 h 04	Tout d'abord, M ^e Sarault annonce que M. Jocelyn Allard est le nouveau président de l'AQCIE, en remplacement de M. Luc Boulanger. Il ne croit plus nécessaire de faire témoigner le D ^r Lowry
9 h 06	Représentations de M ^e Éric Fraser (HQD) sur la demande d'HQD du retrait d'une partie de la preuve de l'AQCIE-CIFQ déposée sous les cotes C-AQCIE-CIFQ-0048, 0049 et 0050
9 h 12	M ^e Fraser produit : <u>C-HQT-HQD-0079</u> : extraits de Practice and Procedure before administrative tribunals
9 h 13	Poursuite des représentations de M ^e Éric Fraser (HQD) sur la demande d'HQD du retrait d'une partie de la preuve de l'AQCIE-CIFQ déposée sous les cotes C-AQCIE-CIFQ-0048, 0049 et 0050
9 h 17	Fin des représentations de M ^e Éric Fraser (HQD) sur la demande d'HQD du retrait d'une partie de la preuve de l'AQCIE-CIFQ déposée sous les cotes C-AQCIE-CIFQ-0048, 0049 et 0050
9 h 17	Représentations de M ^e Guy Sarault (AQCIE-CIFQ) sur la demande d'HQD du retrait d'une partie de la preuve de l'AQCIE-CIFQ déposée sous les cotes C-AQCIE-CIFQ-0048, 0049 et 0050
9 h 32	Fin des représentations de M ^e Guy Sarault (AQCIE-CIFQ) sur la demande d'HQD du retrait d'une partie de la preuve de l'AQCIE-CIFQ déposée sous les cotes C-AQCIE-CIFQ-0048, 0049 et 0050
9 h 32	<u>Objection par M^e Fraser</u> à ce que d'autres procureurs fassent des représentations sur l'objection d'HQD
9 h 33	M ^e Lise Duquette précise à M ^e Fraser que la Régie a décidé, dans sa décision procédurale, de retenir un seul expert pour l'ensemble des intervenants, mais qu'elle ne voit pas où M ^e Sarault aurait été retenu comme le procureur pour l'ensemble des intervenants
9 h 34	Représentations de M ^e Fraser
9 h 35	Représentations de M ^e André Turmel (FCEI) sur l'objection de M ^e Fraser à ce que d'autres procureurs fassent des représentations sur l'objection d'HQD
9 h 36	Intervention de M ^e Fraser
9 h 36	Représentations de M ^e Dominique Neuman (SÉ-AQLPA) sur l'objection de M ^e Fraser à ce que d'autres procureurs fassent des représentations sur l'objection d'HQD
9 h 38	L'audience est suspendue
9 h 57	Reprise de l'audience

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3897-2014 Phase 1

Date : 19 septembre 2016

HEURE	REMARQUES
9 h 57	Mme Jean annonce que la Régie souhaite entendre les deux intervenants intéressés à faire des représentations sur l'objection d'HQD
9 h 58	Représentations de M ^e André Turmel (FCEI) sur la demande d'HQD du retrait d'une partie de la preuve de l'AQCIE-CIFQ déposée sous les cotes C-AQCIE-CIFQ-0048, 0049 et 0050
10 h	Fin des représentations de M ^e André Turmel (FCEI) sur la demande d'HQD du retrait d'une partie de la preuve de l'AQCIE-CIFQ déposée sous les cotes C-AQCIE-CIFQ-0048, 0049 et 0050
10 h	Représentations de M ^e Dominique Neuman (SÉ-AQLPA) sur la demande d'HQD du retrait d'une partie de la preuve de l'AQCIE-CIFQ déposée sous les cotes C-AQCIE-CIFQ-0048, 0049 et 0050
10 h 07	Fin des représentations de M ^e Dominique Neuman (SÉ-AQLPA) sur la demande d'HQD du retrait d'une partie de la preuve de l'AQCIE-CIFQ déposée sous les cotes C-AQCIE-CIFQ-0048, 0049 et 0050
10 h 08	Réplique d'HQD par M ^e Fraser
10 h 11	Fin de la réplique d'HQD par M ^e Fraser
10 h 12	Mme Jean annonce que la Régie prend l'objection en délibéré et que sa décision sera rendue après la pause dîner
10 h 13	Remarques préliminaires de Mme Jean sur le déroulement de la partie régulière de l'audience
10 h 18	M ^e Eric Fraser présente les témoins d'HQD : MM. Jean Lapointe, Luc Dubé et François G. Hébert, Mme Françoise Mettelet ainsi que MM. James Coyne et Robert C. Yardley
10 h 18	M ^e Fraser, à la suite de la demande d'HQD en date du 3 février 2016, souhaite que MM. Coyne et Yardley soient reconnus experts en réglementation incitative « Incentive regulation »
10 h 19	La Régie reconnaît MM. Coyne et Yardley experts en réglementation incitative « Incentive regulation »
10 h 19	<u>Affirmation solennelle</u> : Jean Lapointe, contrôleur chez Hydro-Québec Distribution, 75, René-Lévesque Ouest, Montréal Luc Dubé, Chef, cadre financier réglementaire, 75, René-Lévesque Ouest, 13 ^e étage, Montréal François G. Hébert, directeur des affaires réglementaires et environnement, 75, René-Lévesque, 22 ^e étage, Montréal Françoise Mettelet, chargée d'équipe, stratégies réglementaires, 75, René-Lévesque, 22 ^e étage, Montréal James Coyne, Senior Vice President with Concentric Energy Advisor Inc., 293 Boston Post Road West, Marlborough, Massachusetts Robert C. Yardley Jr., Senior Vice President with Concentric Energy Advisor Inc., 293 Boston Post Road West, suite 500, Marlborough, Massachusetts
10 h 21	Adoption de la preuve d'HQD par les témoins Lapointe, Dubé, Hébert, Mettelet, Coyne et Yardley
10 h 25	Présentation par le témoin Hébert

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3897-2014 Phase 1


Date : 19 septembre 2016

HEURE	REMARQUES
10 h 41	Fin de la présentation par le témoin Hébert
10 h 41	<u>M^e Fraser produit :</u> <u>C-HOT-HQD-0080</u> : présentation power point sur les caractéristiques du MRI du Distributeur Phase 1 (HQTD-6, document 1) <u>C-HOT-HQD-0081</u> : présentation power point de Concentric Energy Advisors sur les caractéristiques du MRI du Distributeur d'électricité (HQTD-6, document 2, en liasse)
10 h 42	Présentation par le témoin Coyne
11 h 04	Fin de la présentation par le témoin Coyne
11 h 04	Présentation par le témoin Yardley
11 h 30	Fin de la présentation par le témoin Yardley
11 h 30	L'audience est suspendue jusqu'à 13 h
13 h	Reprise de l'audience
13 h	Mme Jean informe que la Régie rejette l'objection du Distributeur quant au retrait des documents C-AQCIE-CIFQ-0048, 0049 et 0050, puisqu'ils ont été déposés comme documents de référence
13 h 01	Contre-interrogatoire des témoins Lapointe, Dubé, Hébert, Mettelet, Coyne et Yardley par M ^e Guy Sarault pour l'AQCIE-CIFQ
14 h 09	Fin du contre-interrogatoire des témoins Lapointe, Dubé, Hébert, Mettelet, Coyne et Yardley par M ^e Guy Sarault pour l'AQCIE-CIFQ
14 h 09	L'audience est suspendue jusqu'à 14 h 20
14 h 22	Reprise de l'audience
14 h 22	Contre-interrogatoire des témoins Lapointe, Dubé, Hébert, Mettelet, Coyne et Yardley par M ^e Steve Cadrin pour l'AHQ-ARQ
14 h 34	Question de précision par M ^e Lise Duquette au témoin Mettelet afin de savoir ce que cette dernière entend par l'expression « très court terme »
14 h 35	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Lapointe, Dubé, Hébert, Mettelet, Coyne et Yardley par M ^e Steve Cadrin pour l'AHQ-ARQ
14 h 45	<u>Objection de M^e Fraser</u> (M ^e Cadrin s'éloigne des caractéristiques du MRI)
14 h 45	Réplique de M ^e Cadrin
14 h 46	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Lapointe, Dubé, Hébert, Mettelet, Coyne et Yardley par M ^e Steve Cadrin pour l'AHQ-ARQ
14 h 46	Intervention de M ^e Fraser
14 h 47	Commentaire de M ^e Cadrin sur l'intervention de M ^e Fraser

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3897-2014 Phase 1

Date : 19 septembre 2016

HEURE	REMARQUES
14 h 48	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Lapointe, Dubé, Hébert, Mettelet, Coyne et Yardley par M ^e Steve Cadrin pour l'AHQ-ARQ
15 h 32	Fin du contre-interrogatoire des témoins Lapointe, Dubé, Hébert, Mettelet, Coyne et Yardley par M ^e Steve Cadrin pour l'AHQ-ARQ, sous réserve que le témoin Yardley complète ses réponses sur la page 36 du rapport intitulé « Incentive Regulation Options for Ontario Power Generation's Prescribed Generation Assets », daté du 20 avril 2012
15 h 32	L'audience est ajournée au 20 septembre 2016 à 9 h
	 Johanne Lebuis, greffière-audicière

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3897-2014 Phase 1

Date : 19 septembre 2016

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	François G. Hébert	2016/09/19
ENTREPRISE :	Hydro-Québec Distribution	
PROFESSION :	Directeur des affaires réglementaires et environnement	
ADRESSE :	75, René-Lévesque, 22 ^e étage Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Françoise Mettelet	2016/09/19
ENTREPRISE :	Hydro-Québec Distribution	
PROFESSION :	Chargée d'équipe - Stratégies réglementaires	
ADRESSE :	75, René-Lévesque, 22 ^e étage Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Jean Lapointe	2016/09/19
ENTREPRISE :	Hydro-Québec Distribution	
PROFESSION :	Contrôleur	
ADRESSE :	75, René-Lévesque Ouest Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Luc Dubé	2016/09/19
ENTREPRISE :	Hydro-Québec Distribution	
PROFESSION :	Chef - Cadre financier réglementaire	
ADRESSE :	75, René-Lévesque Ouest, 13 ^e étage Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	James Coyne (Témoin pour HQD)	2016/09/19
ENTREPRISE :	Concentric Energy Advisors Inc.	
PROFESSION :	Senior Vice President	
ADRESSE :	293 Boston Post Road West Marlborough, Massachusetts	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Robert C. Yardley Jr. (Témoin pour HQD)	2016/09/19
ENTREPRISE :	Concentric Energy Advisors Inc.	
PROFESSION :	Senior Vice President	
ADRESSE :	293 Boston Post Road West, suite 500 Marlborough, Massachusetts	

PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 19 SEPTEMBRE 2016

DOSSIER : R-3897-2014 PHASE 1

**Établissement d'un mécanisme de réglementation incitative assurant la réalisation
de gains d'efficacité par le Distributeur d'électricité
et le Transporteur d'électricité**

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : **Mme Diane Jean (Présidente de la formation), de même que M^c Lise Duquette et M. Bernard Houle**

Le procureur de la Régie est **M^c Jean-François Ouimette**

L'une des mises en cause est :

HYDRO-QUÉBEC DISTRIBUTION (HQD)

Représentée par M^c Éric Fraser et M^c Jean-Olivier Tremblay

Les intervenants qui participent à la présente audience sont :

ASSOCIATION HÔTELLERIE QUÉBEC ET ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DU QUÉBEC (AHQ-ARQ)

Représenté par M^c Steve Cadrin *présent Am et Pm*

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITÉ ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQCIE-CIFQ)

Représenté par M^c Guy Sarault *présent Am et Pm*

FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC) (FCEI)

Représentée par M^c André Turmel *présent Am et Pm*

OPTION CONSOMMATEURS (OC)

Représentée par M^c Éric David *présent Am et Pm*

REGROUPEMENT NATIONAL DES CONSEILS RÉGIONAUX DE L'ENVIRONNEMENT DU QUÉBEC (RNCREQ)

Représenté par M^c Prunelle Thibault-Bédard *présente Am et Pm*

DÉBUT : 9h

DÎNER : 11h 30

REPRISE : 13h

AJOURNEMENT : 15h ³²

STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ-AQLPA)

Représenté par M^c Dominique Neuman

present Am et Pm

UNION DES CONSOMMATEURS (UC)

Représentée par M^c Hélène Sicard

presente Am et Pm

UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (UMQ)

Représentée par M^c Catherine Rousseau

presente Am et Pm

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?

Je demanderais par ailleurs aux parties de bien s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.

